ERISSON

Телевизор цветного изображения
жидкокристаллический
(светодиодная подсветка)

20HLE19T2/20HLE20T2
22FLE19T2/22FLE20T2

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед использованием телевизионного аппарата внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните ее в удобном месте для дальнейшего использования.

请注意：此本说明书本28P.
1.封面封底157g的铜版纸，单黑印刷。2.内页用80g的双胶纸，单黑印刷 。

ОГЛАВЛЕНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ---------- 1-3

ОПИСАНИЕ КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ И РАЗЪЕМОВ ---------- 4-5

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ---------- 6-7

ВНЕШНИЕ РАЗЪЕМЫ ---------- 8

МЕНЮ ---------- 9-18

НЕПОЛАДКИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ ---------- 19

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ---------- 20-22

Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на телевизор цветного изображения жидкокристаллический (LCD) ERISSON, предназначенный для приема сигналов вещательного телевидения и содержит информацию, необходимую потребителю для правильной и безопасной эксплуатации.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВНИМАНИЕ

- Во избежание возгорания или удара электрическим током не используйте удлинители шнура питания или тройники.
- Во избежание удара электрическим током не держите телевизор под дождем и не допускайте попадания влаги на корпус.

Данный символ предупреждает о наличии опасного напряжения без изоляции внутри корпуса изделия, которого может быть достаточным, чтобы представлять опасность поражения электрическим током.

ВНИМАНИЕ!

Опасность поражения электрическим током Не открывать!

Внимание! Опасность поражения электрическим током.
Не открывать!
Внимание! Во избежания риска поражения электрическим током, не открывайте заднюю панель телевизора. Внутри изделия нет деталей, ремонт которых может осуществлять пользователь. Необходимо обратиться в сервисный центр.

Данный символ предупреждает о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию (ремонту) в сопроводительной документации к прибору.

Во избежание поражения электрическим током не допускайте попадания капель жидкости на корпус телевизора и не ставьте его в помещения с повышенной влажностью.

ВНИМАНИЕ!

- При неправильной замене элементов питания возможен взрыв. Для замены используйте
- элементы питания такого же типа.
- Не допускайте воздействия на элементы питания солнечных лучей и других источников тепла.
- Утилизируйте использованные элементы питания в соответствии с инструкциями по утилизации.
- При использовании сетевого штепселя или разветвителя обеспечьте доступ к устройству для оперативного выключения телевизора.
- Во избежание поражения электрическим током не предпринимайте никаких действий, не указанных в данно инструкции.
- Телевизор не содержит деталей, которые можно починить или заменить самостоятельно! Не снимайте крышку телевизора.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Если телевизор установлен на неустойчивое основание, возникает риск его падения.
- Во избежание несчастных случаев, особенно с детьми, используйте подставки,
- рекомендуемые производителем ТВ.
- Используйте только надежные подставки. Не допускайте свисания телевизора с края подставки. Расскажите детям об опасности падения телевизора.
- Не устанавливайте телевизор на высокую мебель (например, на книжный или посудный шкаф), не закрепив предварительно и шкаф, и телевизор
- Не подстилайте под телевизор ткань или иной материал.

Безопасная установка

Чтобы предотвратить падение телевизора вперед, используйте закрепляющий ремень

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

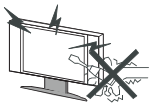
Во избежание повреждений надежно закрепите аппарат на стене в соответствии с требованиями инструкции по установке

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

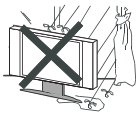
1. **Прочитайте инструкцию** – Перед включением телевизора прочитайте инструкцию по эксплуатации.
2. **Сохраните инструкцию –** Сохраните инструкцию для использования в дальнейшем.
3. **Соблюдайте меры предосторожности** – Все меры предосторожности должны быть предприняты вами.
4. **Следуйте инструкции** – Делайте все по инструкции.

5. **Вода и влажность** – Рядом с телевизором не должно быть воды.
6. **Тележки и подставки –** Используйте тележки и подставки, рекомендованные производителе м телевизора.
7. **Монтирование на стене или потолке –** Монтируйте телевизор на стене или потолке, как указано производителем телевизора.
8. **Вентиляция –** Установите телевизор таким образом, чтобы не препятствовать вентиляции.
9. **Источники тепла –** Устанавливайте телевизор вдали от источников тепла, таких как радиаторы, печи и т.п.
10. **Источники питания –** Подключайте телевизор к источнику питания, как указано в инструкции или на корпусе телевизора.
11. **Заземление –** Примите соответствующие меры предосторожности.
12. **Шнур питания** – Рраспoложите шнур питания таким образом, чтобы на него не наступали ногами м ничего на него не ставили.
13. **Очистка –** Чистите телевизор так, как рекомендует производитель телевизоров.
14. **Линии электропередачи –** Наружная антенна не должна находиться вблизи линий электропередачи.
15. **Заземление наружной антенны –** Если к телевизору подсоединена наружная антенна, необходимо ее заземлить во избежание ударов током и накопления статического заряда.
16. **Выключение на длительный период –** Если телевизор не будет использован в течение длительного периода, отключите шнур питания от розетки.
17. **Попадание жидкости и мелких предметов внутрь корпуса –** Не допускайте попадания жидкости и мелких предметов через щели внутрь корпуса телевизора.
18. **Сервисное обслуживание –** Сервисное обслуживание требуется, если:
    - Поврежден шнур питания или вилка шнура питания.
    - На телевизор что-то упало или внутрь корпуса попала жидкость.
    - Телевизор попал под дождь.
    - Телевизор не работает или демонстрирует заметные отклонения от правильной работы.
19. Не препятствуйте вентиляции, накрывая телевизор газетами, салфетками и т.п.
    Не ставьте на телевизор источники открытого огня, такие как горящие свечи и т.п.
    Розетка, к которой подключен телевизор, должна иметь заземление.
    Должна быть обеспечена возможность оперативного отключения телевизора от электросети.
20. Время выдержки телевизора при комнатной температуре до включения питания после транспортирования или хранения при пониженной температуре окружающей среды должно быть не менее 5 часов.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

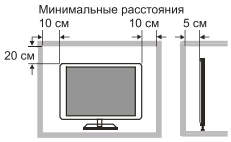


Предупреждение
Внутренние части телевизора находятся под высоким напряжением. Не открывайте заднюю крышку корпуса. По вопросам технического обслуживания и ремонта обращайтесь только к специалистам.



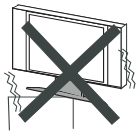
Предупреждение
Во избежание воспламенения и удара электрическим током не держите телевизор под дождем и не допускайте попадания влаги на корпус

Предупреждение
Не вставляйте посторонние предметы в вентиляционные отверстия и открытые части телевизора. Не допускайте попадания никаких жидкостей на поверхность телевизора.

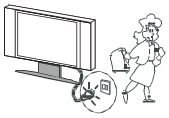


Внимание
При размещении телевизора внутри стеллажа или полки обеспечьте минимальное расстояние до стенок. Перегрев телевизора при работе может привести к сокращению срока службы телевизора и вызвать возгорание.

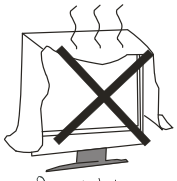
Внимание
Не вставайте на телевизор, не наклоняйте его и не допускайте ударов по корпусу или подставке телевизора.
Следите за поведением детей.



Внимание
Не размещайте телевизор на неустойчивом основании.
Падение телевизора может вызвать травму людей или повреждения телевизора.



Внимание
Если вы не планируете использовать телевизор в течение длительного времени, отключите питание и выньте кабель питания из розетки.



Внимание
Избегайте попадания на телевизор прямого света и тепла от солнца и других источников. Не ставьте телевизор на другие нагревающиеся приборы, например, на видео- и аудиопроигрыватели. Не закрывайте вентиляционные отверстия в корпусе телевизора. Отсутствие вентиляции может привести к сбоям в работе. Не допускайте перегибание и зажим кабеля питания.

Внимание
Экран телевизора сделан из стекла. Он может быть разбит при падении телевизора или ударе по экрану. Будьте осторожны при контакте с разбитым стеклом.

Предупреждение
Во избежание повреждений надежно закрепите аппарат на стене в соответствии с требованиями инструкции по установке

ОПИСАНИЕ КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ И РАЗЪЕМОВ

Кнопки управления:

Кнопка	Тип значка				Назначение
	I	2	3	4	
SOURCE BUTTON	INPUT	SOURCE		INPUT	Для отображения меню
MENU BUTTON	MENU	MENU		MENU	Для выбора меню
VOLUME UP BUTTON	VOL+	VOL+	+	VOL	Увеличение уровня громкости
VOLUME DOWN BUTTON	VOL−	VOL−	−	VOL	Уменьшение уровня громкости
PROGRAM UP BUTTON	CH+	CH+	C/P∧	CH	Переключение программ вперед
PROGRAM DOWN BUTTON	CH−	CH−	C/P∨	CH	Переключение программ назад
STANDBY BUTTON	POWER	POWER		STANDBY	Включение/выключение телевизора в режиме ожидания

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

1. Все кнопки управления являются общепринятыми для наших моделей телевизоров.
2. Внешний вид разных моделей может различаться; смотрите внешний вид вашего приобретенного устройства. Количество кнопок управления может быть различным в зависимости от модели.

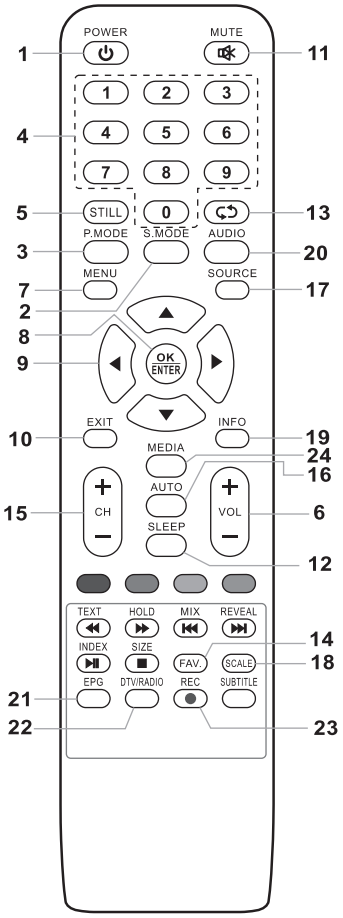
ОПИСАНИЕ КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ И РАЗЪЕМОВ

Порт	Описание			Назначение
	1	2	3	
AV IN	AV IN VIDEO L－AUDIO－R	VIDEO / Y	AV IN	AV вход
COMPONENTIN	COMPONENT IN Y Pb Pr	YPbPr		Вход Ypbpr
AV OUT	AV OUT VIDEO L－AUDIO－R	AV OUT		AV выход
AUDIO OUT	AUDIO OUT	L-EXTERNAL SPX-R		Аудио выход
TERMINAL ANTENNA (75 OHM)	ANT	RF		Входной порт ТВ-сигнала
TERMINAL ANTENNA (75 OHM)	RF(S2)			порт спутникового сигнала.
AUDIO IN	AUDIO IN			Аудио вход
VIDEO OUT	VIDEO OUT			Видео выход
COAXIAL OUT	COAXIAL			Коаксиальный выход
VGA	VGA			Входной порт сигнала RGB
VGAAUDIO IN	VGA AUDIO IN			Входной аудиовход VGA
HDMI	HDMI			Входной порт сигнала HDMI
USB IN	USB			Входной порт USB
EARPHONE OUT				Порт для подключения наушников
SCART	SCART			Разъем сигнала SCART
OPTICAL	OPTICAL			Порт оптического вывода
RJ45 IN	RJ45			Входной порт RJ45
DC IN	DC IN			Входной порт DC + I2V
TF IN	TF IN			Входной порт TF
PCMCIA	PCMCIA			Входной порт PCMCIA

1. Все порты устройства являются общепринятыми для наших моделей телевизоров
2. Внешний вид разных моделей может различаться; смотрите внешний вид вашего приобретенного устройства. Количество портов может быть различным в зависимости от модели.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Пульт дистанционного управления (ПДУ) работает только в зоне приема инфракрасного сигнала телевизором. Убедитесь, что между ПДУ и телевизором нет препятствий, мешающих приему сигнала.



1. POWER
Вкл/Выкл ТВ в режиме ожидания.

2. S.MODE
Выбор звуковых эффектов.

3. P.MODE
Выбор эффектов изображения.

4. КНОПКИ С ЦИФРАМИ
Используйте эти кнопки для выбора программ или ввода пароля.

5. STILL
«Замораживание» изображения

6. VOL+/ VOL–
Увеличение или уменьшение громкости звука.

7. MENU
Нажмите эту кнопку, чтобы открыть главное меню. Нажмите кнопку повторно или используйте кнопку Exit, чтобы закрыть меню.

8. OK / ENTER
Нажмите эту кнопку, чтобы подтвердить выбор или перейти в подменю.

9. КНОПКИ СО СТРЕЛКАМИ
Используйте эти кнопки для выбора элементов меню или настройки значений параметров.

10. EXIT
Выход.

11. MUTE
Кнопка выключения звука. Чтобы включить звук, нажмите кнопку повторно.

12. SLEEP
Установка времени автоматического выключения телевизора.

13. RETURN
Кнопка переключения между текущей и предыдущей программой, которую вы просматривали.

14. FAV.
Отображение списка любимых программ.

15. CH+/CH–
Переключение программ.

16. AUTO
В режиме VGA автоматическая коррекция расположения изображения.

17. SOURCE
Используйте эту кнопку для выбора источника сигнала.

18. SCALE
Отображение списка и выбор доступных режимов пропорций изображения.

19. INFO
Вывод информации об источнике изображения, каналах и т.д..

20. AUDIO (Опция)
Выбор аудиорежима.

21. EPG
Откр/Закр Electronic program guide.

22. DTV/RADIO
Переключение между DTV и радиопрограммами.

23. REC
Быстрое включение PVR.

24. MEDIA
Переход в режим USB.

Примечание: кнопки EPG, DTV/RADIO, REC работают только в режиме DTV.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

ФУНКЦИИ ТЕЛЕТЕКСТА (Опция)

1) TEXT
Нажмите кнопку TEXT, чтобы перейти в режим телетекста, если ваша станция телевещания предоставляет такую возможность.

2) REVEAL
Вкл/Выкл режима отображения скрытых символов.

3) MIX
Вкл/Выкл режима одновременного отображения ТВ-изображения и телетекста или только телетекста.

4) КНОПКИ RED/GREEN/YELLOW/BLUE
Эти 4 цветные кнопки в режиме телетекста обеспечивают быстрый переход на выбранные страницы телетекста.

5) ▲ / ▼
Перемещение вверх/вниз по страницам телетекста.

6) КНОПКИ 0, 1, 2.....,9
Выбор страниц телетекста.

7) HOLD
Иногда информация занимает несколько страниц, которые сменяют друг друга через некоторое время. Нажмите кнопку HOLD, чтобы приостановить смену страниц. При повторном нажатии кнопки смена страниц возобновляется.

8) SIZE
Увеличение размера букв и отображение половины страницы. При каждом последующем нажатии отображается верхняя часть страниць – нижняя часть – вся страница.

9) INDEX
Отображение страницы INDEX (Перечень) в режиме телетекста.

ФУНКЦИИ USB (Опция)

1) ◀◀ / ▶▶
Пропуск ролика или трека.

2) |◀◀ / ▶▶|
Возврат а начало или переход к следующему.

3) ▶II BUTTON
Воспроизведение / Пауза.

4) ■ BUTTON
Остановка воспроизведения.

5) SUBTITLE
Отключение субтитров при воспроизведении фильма.

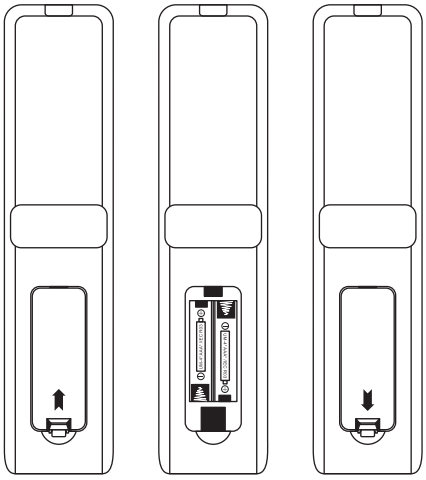
Примечание:
USB -устройство должно быть предварительно подключено.

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ В ПДУ

1. Откройте крышку отсека для элементов питания.
2. Установите 2 новых элемента питания AAA 1,5В, соблюдая полярность (маркировка + и – на элементе питания должна соответствовать маркировке в отсеке).
3. Закройте крышку отсека.

Примечание:

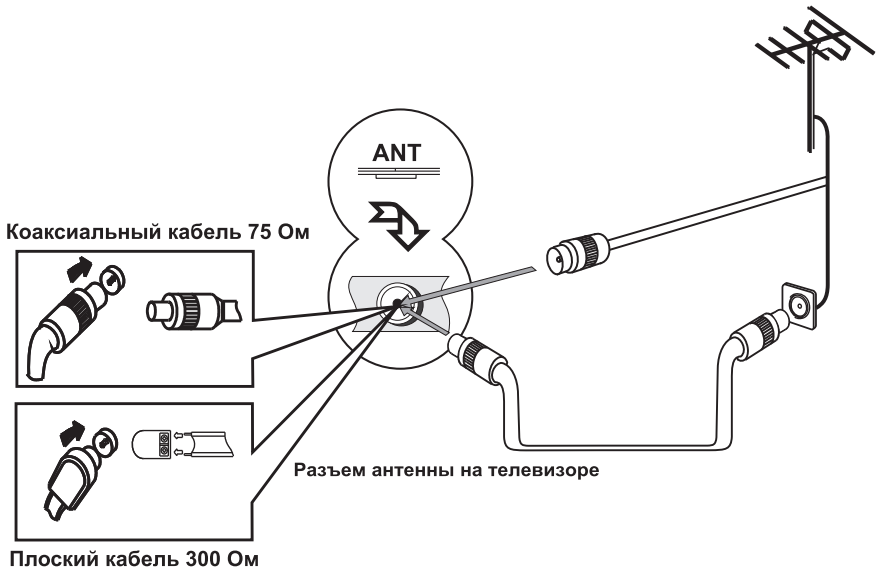
- Рекомендуется использовать щелочные элементы питания.
- Срок работы элемента питания – около года в зависимости от частоты использования ПДУ. Рекомендуется заменять элементы питания ежегодно или по мере ухудшения работы ПДУ.
- Проверьте правильность установки элементов питания.
- Не смешивайте «старые» и «новые» элементы питания, а также элементы разного типа.
- «Старые» элементы питания могут протекать и повредить ПДУ. В этом случае их необходимо срочно удалить.



ВНИМАНИЕ!
При неправильной установке литиевых батарей возможен взрыв. Батареи заменять батареями того же или аналогичного типа

ВНЕШНИЕ РАЗЪЕМЫ

УСТАНОВКА АНТЕННЫ



Подключите штекер коаксиального кабеля 75 Ом к гнезду антенного входа на задней стенке телевизора, как показано на рисунке выше.

Примечание:
- Для получения более качественного сигнала, особенно за городом, рекомендуется установить антенну на крыше.
- Для приема в дециметровом диапазоне используйте специальную антенну.
- При использовании плоского кабеля 300 Ом используйте для подключения к разъему адаптер 300 Ом - 75 Ом.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ
- Вставьте вилку шнура питания в розетку переменного тока.
- Нажмите кнопку Power на ПДУ, чтобы включить телевизор. Нажмите кнопку Power еще раз чтобы перевести телевизор в режим ожидания.

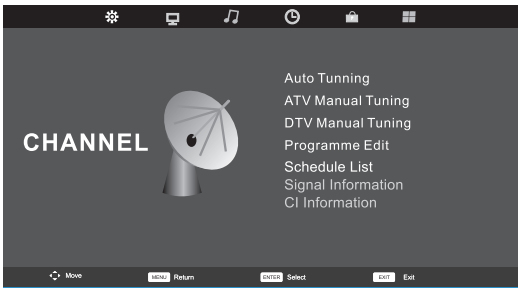
Примечание:
- Телевизор питается от электросети переменного тока 100-240 В ~ 50 Гц.
- При отключении шнура питания не тяните за сам шнур, а держитесь рукой за вилку.

ВНИМАНИЕ:
Если электричество в сети отсутствует, выньте вилку шнура питания из розетки. В целях экономии электроэнергии отключайте телевизор от электросети, если телевизор не используется в течении длительного времени.

МЕНЮ

Настройка каналов

CHANNEL MENU/Настройка каналов: Нажмите кнопку MENU, выберите при помощи кнопок ◄/► CHANNEL MENU/Настройка каналов, нажмите кнопку OK для входа в подменю.



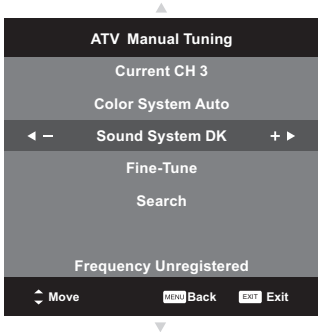
Auto Tuing/Автонастройка каналов: нажмите ► или OK, чтобы начать автоматическую настройку каналов АТВ и ЦТВ.

ATV Manual Tuning/Ручная настройка АТВ: нажмите ► или OK , чтобы выбрать подменю «Ручная настройка АТВ».

Current CH/Текущий канал: Нажмите ◄ / ►, чтобы выбрать номер канала, который вы хотите сохранить.

Color System/Цветовая система: нажмите ◄/ ►, чтобы изменить настройки цветовой системы: Auto/Авто, SECAM, PAL.

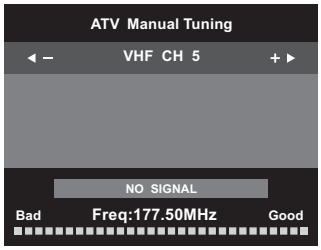
Sound System/Звуковая система: нажмите ◄/ ►, чтобы изменить настройки звуковой системы: DK, I, BG,L.



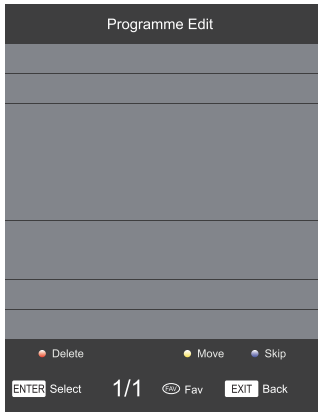
Fine Tune/Точная настройка: нажмите ◄ / ►, чтобы осуществить точную настройку для наилучшего качества изображения и звука.

DTV Manual Tuning/Ручная настройка ЦТВ: нажмите ► или OK, чтобы войти в подменю «Ручная настройка ЦТВ».
Нажмите ◄ / ►, чтобы выбрать канал, затем нажмите OK для поиска программ.

Примечание: Если после автоматической настройки отсутствуют каналы, проверьте установку и настройки антенны.



Programme Edit:/Редактирование каналов: нажмите ►или OK, чтобы войти в подменю «Редактирование каналов»:
1. Нажмите красную кнопку, чтобы удалить текущий канал.
2. Нажмите Желтую кнопку или ▼/▲, чтобы переместить текущий канал.
3. Нажмите Синюю кнопку, чтобы пропустить текущий канал.
4. Нажмите FAV, чтобы установить текущий канал как избранный канал. Если текущий канал уже является одним из ваших избранных каналов, нажмите еще раз, чтобы удалить его из избранных.



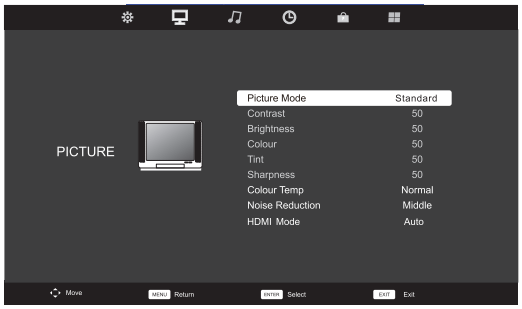
Schedule List/Список расписаний
Отображение списка расписаний для записи и списка записанных программ.

Signal Information/ Информация о сигнале
Отображение информации о сигнале в режиме ЦТВ.

Информация о CI
Обратитесь к своему провайдеру «pay perniew», который может предоставитьсмотровой платы и кулачкового блока с инструкциями по их использованию.

Настройка изображения

Нажмите MENU/МЕНЮ, чтобы отобразить главное меню.
PICTURE/Изображение: нажмите ◄ / ►, чтобы выбрать «ИЗОБРАЖЕНИЕ» в главном меню, затем нажмите ▼ или OK, чтобы войти в подменю.



Picture Mode/Режим изображения: нажмите ◄ / ► или OK, чтобы войти в подменю «Режим изображения». Нажмите ▼/▲, чтобы настроить режим изображения: Dynamic—- Standard —- Mild —- Personal/Динамический - Стандартный - Мягкий - Пользовательский. Вы можете нажать на кнопку P.MODE несколько раз на пульте ДУ, чтобы изменить режим изображения.

Contrast/Контрастность: нажмите ◄ / ► или OK, чтобы войти в подменю. Нажмите ◄/►, чтобы настроить контрастность изображения.

Brightness/Яркость: нажмите ◄ / ► или OK, чтобы войти в подменю. Нажмите ◄ / ►, чтобы настроить интенсивность цвета изображения.

Tint/Оттенок: нажмите ◄ / ► или OK, чтобы войти в подменю. Нажмите ◄ / ►, чтобы настроить оттенок изображения. (Только для видеосигнала NTSC).

Sharpness/Резкость: нажмите ◄/► или OK, чтобы войти в подменю. Нажмите ◄/►, чтобы настроить резкость изображения.

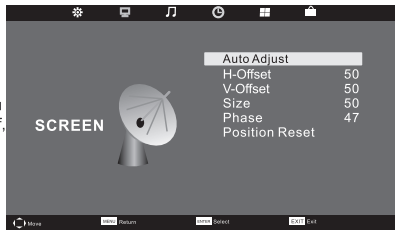
Colour Temp/Цветовая температура: нажмите ◄ / ► или OK, чтобы войти в подменю «Цветовая температура». Нажмите ▼/▲, чтобы изменить параметр цветовой температуры в последовательности: Cold —► Normal—- Warm/ Холодный -> Нормальный - Теплый.

Noise Reduction/Шумоподавление: нажмите ◄ / ► или OK, чтобы настроить в подменю «Подавление шума». Нажмите ▼/▲, чтобы изменить данный параметр в следующей последовательности: Off-► Low -► Middle -► High -►Default/Вкл—► Низкий —► Средний —► Высокий —►По умолчанию.

МЕНЮ

Экран

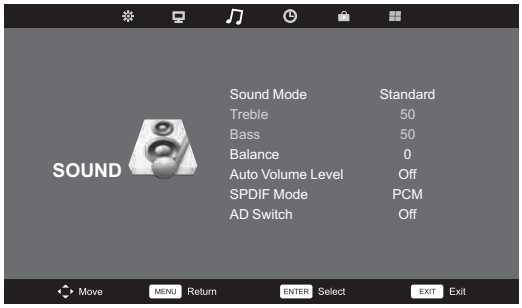
Нажмите кнопку SOURCE/ИСТОЧНИК на пульте ДУ, чтобы войти в экранное меню, затем нажмите кнопку▼/▲, чтобы выбрать меню настройки «ЭКРАН». Нажмите кнопку OK, чтобы войти в подменю.



SCREEN/Экран: (Доступно только при подключении ПК)
Автоматическая настройка положения изображения на экране: нажмите кнопку ▼/ ▲, чтобы выбрать «Автонастройка» или «Сброс настройки».
Нажмите ► или OK для ручной настройки положения изображения на экране. Нажмите кнопку ▼/ ▲, чтобы выбрать: H-Offiset, V-0ffsef, Size,Phase / По горизонтали, по вертикали, размер, фаза.
Нажмите ◄ / ► для настройки.

Звук

Нажмите MENU, чтобы отобразить главное меню.
SOUND/Звук: нажмите ◄ / ►, чтобы выбрать «ЗВУК» в главном меню, затем нажмите ▼или OK, чтобы войти в подменю.



Sound Mode/Режим звука: нажмите ◄ / ► или OK, чтобы войти в подменю «Режим звука». Нажмите ▼/ ▲, чтобы настроить звуковой режим: Standard—- Music—- Movie—~ Sports—►Personal/Стандартный - Музыка - Фильм - Спорт - Пользовательский. Вы можете нажать кнопку S.MODE несколько раз на пульте ДУ для выбора режима звука, затем нажать ◄ / ► или OK, чтобы войти в подменю. Нажмите ◄ / ► для настройки.

Balance/Баланс: нажмите ◄ / ► или OK, чтобы выбрать «Баланс». Нажмите ◄ / ► или OK, чтобы войти в подменю. Нажмите кнопку ◄ / ►, чтобы настроить баланс динамиков.

Auto Volume Level/Автоматический уровень громкости: нажмите ◄ / ► или OK, чтобы настроить автоматический уровень громкости на On/Вкл. или Off/Выкл.

SPDIF Mode/Режим SPDIF: нажмите ◄ / ► или OK, чтобы установить режим SPDIF на Auto,Off,PCM/ Авто,Выкл, PCM.

AD Switch (только для ЦТВ): нажмите ► или OK, чтобы войти в подменю. Нажмите ◄ / ►, чтобы выбрать настройку данной функции On/ Вкл или Off/Выкл.

МЕНЮ

Время

Нажмите MENU/МЕНЮ, чтобы отобразить главное меню.
TIME/Время: Нажмите ◄ / ►, чтобы выбрать «ВРЕМЯ» в главном меню, затем нажмите ▼ или OK, чтобы войти в подменю.

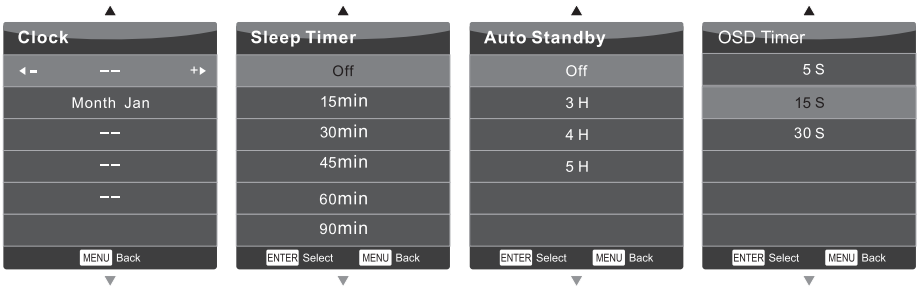
Clock/Часы: используйте кнопки ◄ / ►, чтобы выбрать «Часы», для установки времени используйте кнопки ◄ / ►.
Примечание. Пользователь не может изменять время вручную при подключении ЦТВ, поскольку время устанавливается автоматически.

Time Zone/Часовой пояс: нажмите OK, чтобы войти в подменю. Нажмите ◄ / ►/▼/ ▲, чтобы выбрать часовой пояс, нажмите OK для подтверждения.

Sleep Timer/Таймер сна: нажмите ► или OK, чтобы войти в подменю «Таймер сна». Нажмите ▼ / ▲, чтобы настроить таймер сна: Off, 15Min, 30Min, 45Min,60 Min, 90 Min, 120 Min, 240 Min/ Выкл, 15 мин, 30 мин, 45 мин, 60 мин, 90 мин, 120 мин, 240 мин. Вы можете нажать кнопку SLEEP на пульте ДУ, чтобы настроить таймер сна.

Auto Standby/ Режим ожидания: нажмите OK, чтобы войти в подменю. Нажмите ▼ / ▲, чтобы выбрать Off, 3 H, 4 H, 5 H/ Выкл, 3 часа, 4 часа, 5 часов. Нажмите OK для подтверждения.

OSD Timer/Таймер OSD: Нажмите ► или OK, чтобы войти в подменю. Нажмите ▼ / ▲, чтобы установить время отображения экранного меню: 5 Seconds, 15 Seconds, 30 Seconds/ 5 секунд, 15 секунд, 30 секунд.

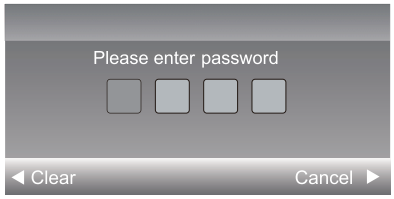


Блокировка

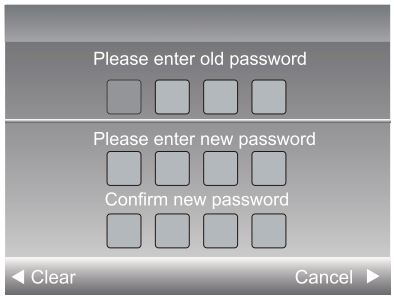
Нажмите MENU/МЕНЮ, чтобы отобразить главное меню.
LOCK/Блокировка: нажмите ◄ / ►, чтобы выбрать «Блокировка» в главном меню, затем нажмите ▼ или OK, чтобы войти в подменю.

Password/Пароль: Введите пароль по умолчанию «0000», чтобы перейти в меню функций блокировки.

Lock System/Система блокировки: установите функцию блокировки в положение On/ Вкл или Off/Выкл.



Set Password/ Установка пароля: Нажмите ► или OK, чтобы войти в подменю для установки нового пароля.



Вы можете изменить пароль, введя старый и новый пароль, а затем повторно ввести новый пароль для подтверждения.

Channel Lock/Блокировка каналов: нажмите OK, чтобы отобразить меню блокировки каналов.

Parental Guidance/ Родительский контроль: нажмите OK, чтобы отобразить подменю, нажмите ▼/▲,чтобы выбрать Off/ Выкл, 3,4,5, 6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16,17,18. Нажмите OK для подтверждения.

Keyboard Lock/ Блокировка клавиатуры: нажмите OK, чтобы выбрать On/ Вкл или Off/Выкл.

Меню настройки

Нажмите MENU/МЕНЮ, чтобы отобразить главное меню.
SETUP/Настройка: нажмите ◄ / ►, чтобы выбрать «Настройка» в главном меню, затем нажмите ▼ или OK, чтобы войти в подменю.

OSD Language/Язык экранного меню: нажмите кнопку OK и кнопками ▼/▲/◄/► выберите язык экранного меню. Нажмите кнопку MENU для возврата в предыдущее меню.

TT Language/ Язык телетекста: нажмите OK, чтобы войти в подменю, нажмите ▼ / ▲, чтобы выбрать Язык телетекста. Нажмите OK для подтверждения.

Audio Languages, Subtitle Language/Язык аудио, Язык субтитров: нажмите кнопку OK и кнопками ▼/▲/◄/► выберите язык аудио и язык субтитров. Нажмите OK для подтверждения.

Hearing Impaired/ Для слабослышащих (только для ЦТВ): нажмите ◄ / ► или OK, чтобы установить уровень данной функции в положение On/Вкл. или Off/Выкл.

PVR File System/Файловая система PVR (только для ЦТВ): нажмите ► или OK, чтобы войти в подменю для проверки подключения USB и активирования функции записи.

Scale/Масштаб: нажмите OK, чтобы войти в подменю, нажмите ▼ / ▲, чтобы выбрать соотношения сторон экрана. Нажмите OK для подтверждения.

Blue Screen/Синий экран: нажмите кнопку OK, чтобы выбрать On/Вкл. или Off/Выкл.

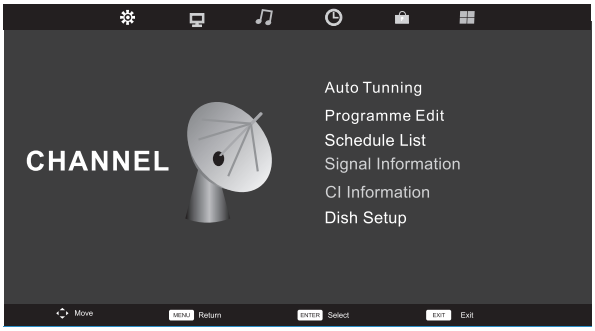
First Time Installation/Первичная установка: нажмите ► или OK, чтобы установить соответствующие параметры, включая экранное меню, выбор страны и языка.

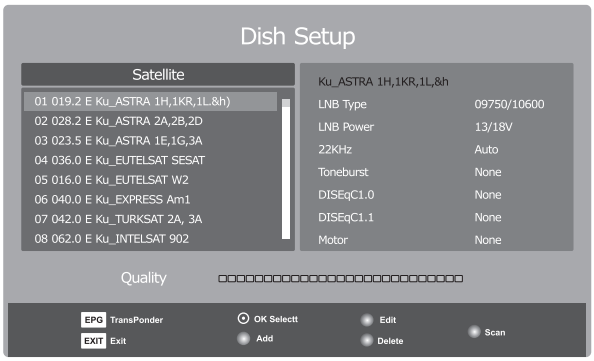
Reset/Сброс: Данная функция приведет к сбросу всех настроек до установленных по умолчанию. Нажмите кнопку OK, чтобы начать сброс.
Для подтверждения смотрите снимок экрана справа.
Нажмите кнопку ◄ / ►, чтобы выбрать Yes/Да или No/Нет.
Нажмите MENU/ МЕНЮ или EXIT/ВЫХОД для возврата в меню.

Software Update(USB)/Обновление программного обеспечения (USB): нажмите ▼ / ▲, чтобы выбрать пункт «Обновление программного обеспечения». Нажмите OK для подтверждения.
Примечание. Пользователь может устанавливать обновления только по рекомендации производителя.

Спутниковая система (Опция)

Satellite Item/ Настройка спутниковой системы: Нажмите кнопку SOURCE/ Источник сигнала на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать источник сигнала Satellite/Спутник, затем нажмите кнопку OK для подтверждения.
Нажмите кнопку MENU/ МЕНЮ, чтобы отобразить главное меню, затем нажмите ◄ / ►, чтобы выбрать меню CHANNEL/ Канал, нажмите OK, чтобы войти в подменю.
Нажмите ▼/▲, чтобы выбрать пункт Dish Setup/Настройка спутниковой системы, затем нажмите OK, чтобы войти в подменю:



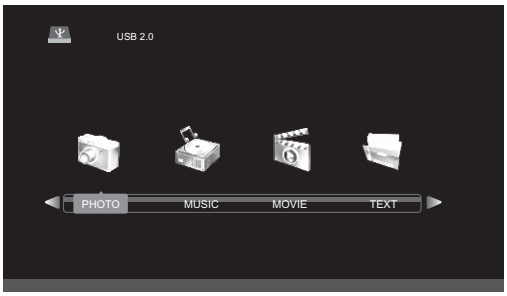


В соответствии с отображением меню нажмите кнопку ▼/▲/◄/►, чтобы активировать необходимые элементы, затем нажмите кнопку OK для подтверждения. Нажмите Exit/Выход для выхода из данной настройки.

МЕНЮ

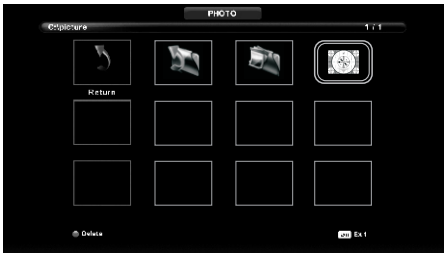
USB

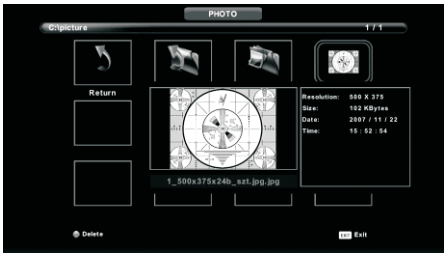
Нажмите кнопку SOURCE/Источник сигнала, чтобы открыть меню источника входного сигнала.
Нажмите ▼/▲, чтобы выбрать Media/Медиа, нажмите кнопку OK, чтобы войти в интерфейс, как показано ниже:



Нажмите ◄ / ►, чтобы выбрать PHOTO/ФОТО, MUSIC/МУЗЫКА, MOVIE/ФИЛЬМ и TEXT/ТЕКСТ.
Нажмите OK для подтверждения и выберите следующее меню, как показано ниже:

PHOTO/ФОТО
Нажмите OK, чтобы выбрать фото для воспроизведения.
1. Нажмите ◄ / ►, чтобы выбрать «ФОТО».
2. Нажмите OK, чтобы войти в меню выбора диска.
3. Нажмите ◄ / ►, чтобы выбрать диск для входа в подменю.
Нажмите , чтобы вернуться в предыдущее меню.
4. Нажмите кнопку ▼/▲/◄/►, чтобы выбрать файл изображения, который вы хотите воспроизвести. Нажмите OK, чтобы выбрать файлы (отмечаются галочкой) для выборочного воспроизведения. Нажмите красную кнопку, вы войдете в подменю удаления файла.
5. Нажмите кнопку PLAY/ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ, чтобы воспроизвести слайд-шоу фотографий (если файлы не отмечены галочкой, будут воспроизводиться все изображения), нажмите кнопку OK, чтобы отобразить меню.





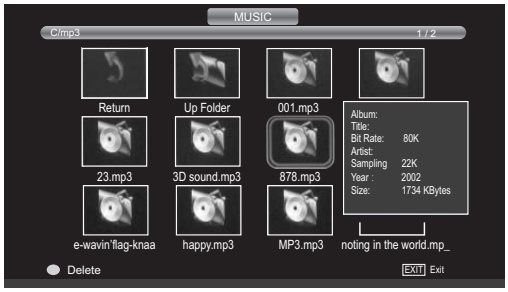
МЕНЮ

USB

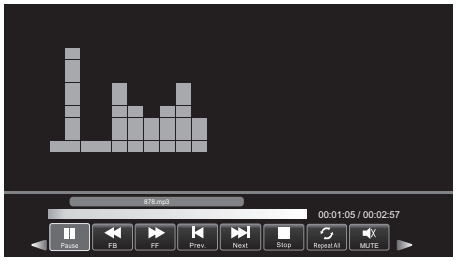
Pause/Пауза
Нажмите кнопку PAUSE/ПАУЗА, чтобы приостановить показ слайдов.
Нажмите кнопку PLAY/ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ, чтобы воспроизвести выбранный файл.
Нажмите кнопку STOP/Стоп, чтобы остановить просмотр и вернуться к предыдущему просмотру.
Нажмите NEXT/СЛЕДУЮЩИЙ или «PREV», чтобы просмотреть следующий файл.
Нажмите EXIT/ВЫХОД для выхода.

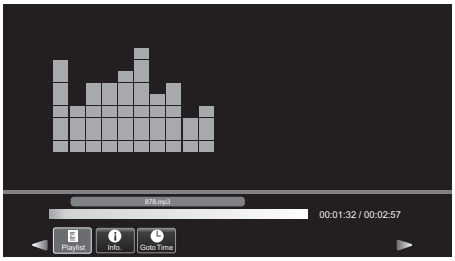
MUSIC /МУЗЫКА

1.Нажмите ◄ / ►, чтобы выбрать MUSIC/МУЗЫКА.
2. Войдите в музыкальный интерфейс, нажмите ▼/▲/◄/►, чтобы прослушать музыку, как показано ниже:



3. Нажмите кнопку PLAY/ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ для прослушивания выбранной музыки, как показано ниже:





PAUSE Выберите PAUSE/ПАУЗА, чтобы приостановить воспроизведение музыки.
PLAY Выберите PLAY/ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ, чтобы воспроизвести музыку.
FB Выберите «FB» для быстрой перемотки назад в режимах 2X, 4X, 8X и 16X.
FF Выберите «FF» для быстрой перемотки вперед в режимах 2X, 4X, 8X и 16X.
PREV. Выберите «PREV.», чтобы вернуться к предыдущему файлу.
NEXT Выберите NEXT/СЛЕДУЮЩИЙ, чтобы перейти к следующему файлу.
STOP Выберите STOP/СТОП для остановки и возврата в предыдущее меню.
RepeatALL Выберите для повтора воспроизведения музыки (Repeat 1/Повторить 1, Repeat All/Повторить все, Repeat None/Не повторять).
MUTE Выберите MUTE, чтобы выключить звук.

Playlist Select/Список воспроизведения: выберите «Список воспроизведения» для отображения списка всех файлов.

Info/Инфо: выберите Info/Инфо, чтобы отобразить информацию о файлах.

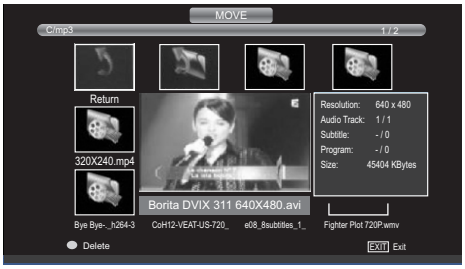
Goto Time/Таймер воспроизведения: выберите Goto Time/Таймер воспроизведения, чтобы настроить время воспроизведения.

МЕНЮ

USB

MOVIE/ФИЛЬМ

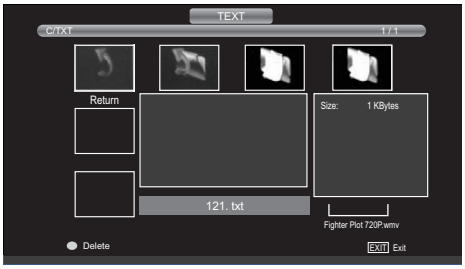
1. Нажмите кнопку ◄ / ►, чтобы выбрать «ФИЛЬМ»,
2. Войдите в интерфейс ФИЛЬМ, нажмите ▼/▲/◄/►, чтобы выбрать фильм, как показано ниже:



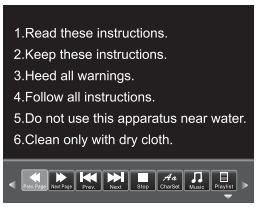
3. Нажмите кнопку PLAY/ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ, чтобы воспроизвести фильм. Нажмите кнопку OK, чтобы отобразить меню.
Нажмите кнопку PLAY/ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ еще раз, чтобы воспроизвести фильм в полноэкранном режиме.
Нажмите кнопку PAUSE/ПАУЗА, чтобы приостановить воспроизведение фильма.
Нажмите «PREV.» или NEXT/СЛЕДУЮЩИЙ, чтобы перемотать эпизод.
Нажмите кнопку «FB» или «FF» для быстрой перемотки вперед или назад.
Нажмите STOP/СТОП или EXIT/ВЫХОД для возврата в меню.

TEXT/ТЕКСТ

1. Нажмите кнопку ◄ / ►, чтобы выбрать TEXT/ТЕКСТ для просмотра текстовых документов, хранящихся на USB-устройстве.
2. Войдите в текстовый интерфейс, нажмите ▼/▲/◄/►, чтобы просмотреть файлы, как показано ниже:



3. Нажмите кнопку PLAY/ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ, чтобы открыть и воспроизвести файл.
Нажмите кнопку OK, чтобы отобразить меню, как показано ниже.



Выберите Prev Page/Предыдущая страница, чтобы просмотреть предыдущую страницу.
Выберите Next Page/Следующая страница, чтобы просмотреть следующую страницу.
Выберите STOP/СТОП для возврата в меню.
Выберите Music/Музыка для прослушивания музыки во время чтения.

НЕПОЛАДКИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Перед обращением в сервисный центр просмотрите следующую таблицу и попытайтесь самостоятельно устранить неисправность в соответствии с рекомендациями.

Если проблема сохраняется, отключите питание телевизора и обратитесь в сервисный центр.

ПРИЗНАКИ	СПОСОБ ПРОВЕРКИ И УСТРАНЕНИЯ
Отсутствуют изображение и звук	Проверьте, подключен ли кабель питания. Проверьте, включено ли питание на передней панели ТВ.
Изображение есть, но звук отсутствует	Проверьте, не отключен ли звук и не установлена ли минимальная громкость
Не работает ПДУ	Проверьте, включено ли питание на передней панели ТВ Проверьте работоспособность элементов питания и правильность их установки. Проверьте, что приемник сигнала на корпусе ТВ не освещен ярким светом и не заслонен посторонними предметами.
Не принимается ни одна телевизионная программа	Убедитесь, что выбран режим TV. Проверьте, подключена ли антенна. Проверьте настройки каналов
Нет изображения и звука от подключенных источников сигнала	Убедитесь, что выбран правильный режим SOURCE. Проверьте правильность подключения внешнего оборудования.
Ненормальная контрастность и/или яркость изображения	Отрегулируйте настройки контрастности и яркости.
Изображение искажено на всех телевизионных каналах	Проверьте работоспособность антенны.
На экране отображаются прерывистые линии или полосы	Возможны помехи от других электроприборов (радиоприемника, телевизора и т.п.). Переставьте телевизор.
Изображение с помехами	Проверьте работоспособность антенны. Убедитесь, что антенна подключена.
Изображение двоится'	Проверьте положение и ориентацию антенны. Возможно, сильный ветер изменил ориентацию антенны. Причиной двоения изображения может быть дополнительный сигнал, возникающий в результате отражения основного сигнала от высоких зданий, горных склонов и т.п Отрегулируйте положение антенны, чтобы свести двоение к минимуму.

Примечание: Настройку внешней антенны должен выполнять квалифицированный специалист.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер экрана по диагонали	20HLE19T2/20HLE20T2
Напряжение питания сети / частота тока	100-240В ~ 50 Гц
Максимальная звуковая мощность канала звукового сопровождения (лев. + прав.)	3 + 3 Вт
Габаритные размеры без стойки (Д x Ш x В)	437 x 65x 273 ММ
Габаритные размеры со стойкой (Д x Ш x В)	437 x 173 x 305 ММ
Разрешение экрана	1366 x 768
Максимальная яркость экрана	180 кд / м^2 ± 10%
Контраст (статический)	1000 : 1
Максимальный угол обзора (гориз. / вертик.)	170 / 160 град.
Дальность действия ПДУ	8 м
Срок службы	3 года

Размер экрана по диагонали	22FLE19T2/22FLE20T2
Напряжение питания сети / частота тока	100-240В ~ 50 Гц
Максимальная звуковая мощность канала звукового сопровождения (лев. + прав.)	3 + 3 Вт
Габаритные размеры без стойки (Д x Ш x В)	505 x 66 x 313 ММ
Габаритные размеры со стойкой (Д x Ш x В)	505 x 173 x 345 ММ
Разрешение экрана	1920 x 1080
Максимальная яркость экрана	180 кд / м^2 ± 10%
Контраст (статический)	1000 : 1
Максимальный угол обзора (гориз. / вертик.)	170 / 160 град.
Дальность действия ПДУ	8 м
Срок службы	3 года

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Класс защиты II

Декодируемые системы:

DTV: DVB-C/T/T2
TV: PAL (BG / DK / I) / SECAM (BG / DK)

Диапазон частот: 46,25 - 855,25 МГц

Количество телевизионных каналов в памяти: аналоговых – 99, цифровых – 1000

Формат изображения: 16 : 9; 4 :3

Телетекст

Антенный вход 75 Ом

Условия эксплуатации:

Температура воздуха от 15 до 35 ˚С
Относительная влажность воздуха от 45 до 75 %
Атмосферное давление от 86 до 106 кПа (от 650 до 800 мм рт. ст.)

Информация о наименовании и местонахождении изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), телефон для связи с ним, а также месяц и год изготовления технического средства указаны в гарантийном талоне и листе-вкладыше со списком авторизованных сервисных центров.

Технические характеристики, а также дизайн корпуса (внешний вид) телевизора могут быть изменены предприятием-изготовителем без предварительного уведомления.

Информация о наименовании и местонахождении изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), телефон для связи с ним, а также месяц и год изготовления технического средства указаны в гарантийном талоне и листе - вкладыше со списком авторизованных сервисных центров.

УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

После окончания срока службы данное изделие подлежит сдаче в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации.

Обеспечивая правильную утилизацию, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения.

Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного вида аппаратуры можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Телевизор, шт. 1
- Стойка, комплект 1
- Пульт дистанционного управления (ПДУ), шт. 1
- Элемент питания ПДУ, шт. 2
- Эксплуатационная документация, комплект 1
- Индивидуальная упаковочная тара, комплект 1

ПЕРЕЧЕНЬ ПОВРЕЖДЕНИЙ, НЕ ДОПУСКАЮЩИХ ДАЛЬНЕЙШУЮ ЭКСПЛУАТАЦИЮ ТЕЛЕВИЗОРА

- Сетевой шнур или вилка повреждены;
- Экран телевизора поврежден;
- При попадании в телевизор влаги;
- После падения телевизора;
- Если телевизор не работает должным образом после того как Вы обратились в раздел по устранению неисправностей.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Упакованные телевизоры допускается транспортировать всеми видами транспорта в условиях, соответствующих группе 5 ГОСТ 15150 – 69 при температуре окружающего воздуха от + 50 до – 40°С и относительной влажности воздуха от 75 до 100 %.

Хранение телевизоров должно осуществляться в условиях группы 1 по ГОСТ 15150 – 69 при температуре окружающего воздуха от + 5 до + 40°С и отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей.

Все иллюстрации в настоящем руководстве по эксплуатации представлены схематически.

Реальное изображение телевизора и комплектации может отличаться от указанного.